**December 2017 / *Dicembre 2017***

PRIREDITVE / *SPETTACOLI e MANIFESTAZIONI*

**Petek, 1. decembra, ob 17.00 – Park Pietro Coppo**

***Venerdì 1° dicembre, ore 17.00 – Parco Pietro Coppo***

**PRIŽIG NOVOLETNIH LUČI**

***ACCENDIAMO LE LUCI DELLE FESTE***

**Tradicionalni dogodek / *Evento tradizionale***

Nastopili bodo: **Duo Pingo, KUD gledališče STEPS, mlade vokalistke glasbene šole Cirque**

Vljudno vabljeni / *Vi aspettiamo!*

Vstop prost / *Ingresso libero*  
  
Org.: Občina Izola / *Comune di Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**Sobota, 2. decembra, ob 20.00 – Kulturni dom Izola**

***Sabato 2 dicembre, ore 20.00 – Casa di Cultura Isola***

**ŽUPANOVA MICKA**

**Gledališka predstava / *Spettacolo teatrale***

Produkcija/*Produzione*: SNG Drama Ljubljana

Vstopnina: 13 € v predprodaji, 15 € na dan prireditve *Biglietti: 13 € in prevendita, 15 € il giorno dello spettacolo*  
  
Org.: CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**Nedelja, 3. decembra, ob 18.00 – Kulturni dom Izola**

***Domenica 3 dicembre, ore 18.00 – Casa di Cultura Isola***

**FESTIVAL ISTRSKIH PESMI IN PLESOV**  
***FESTIVAL DEI CANTI E DELLE DANZE DELL’ISTRIA***

Vstopnina: 5 €  *Biglietti: 5 €*

Org.: Hrvatsko društvo “Istra” Piran / *Associazione croata “L’Istria” Pirano*

**Sreda, 6. decembra, ob 17.00 – Kulturni dom Izola**

***Mercoledì 6 dicembre, ore 17.00 – Casa di Cultura Isola***

**8. PRIMORSKI PRAVLJIČNI FESTIVAL**

**8° *FESTIVAL DEL LITORALE DELLA FIABA***  
**Lutkovna predstava** ***/*** *Spettacolo di burattini*

**Igor Somrak: Zakaj pes teče za zajcem**

Vstopnine ni */ Ingresso libero*

Org.: CKŠP Izola / *CCSM Isola,*

**Četrtek, 7. decembra, ob 20.00 – Kulturni dom Izola**

***Giovedì 7 dicembre, ore 20.00 – Casa di Cultura Isola***

**RUDI BUČAR in/*con* ISTRABEND**

**Koncert/*Concerto***

Promocija novega albuma / *Promozione del nuovo album*

Vstopnina: 13 € v predprodaji, 15 € na dan prireditve *Biglietti: 13 € in prevendita, 15 € il giorno dello spettacolo*  
  
Org.: CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**Sobota, 9. decembra, ob 18.00 – Kulturni dom Izola**

***Sabato 9 dicembre, ore 18.00 – Casa di Cultura Isola***

**V PRIČAKOVANJU BOŽIČA**

***ASPETTANDO NATALE***

Gledališka predstava / *Spettacolo teatrale*

Org.: SI / *CI Dante Alighieri*

**Nedelja, 10. decembra, ob 18.00 – Kulturni dom Izola**

***Domenica 10 dicembre, ore 18.00 – Casa di Cultura Isola***

**BIUTI END DE BIST**

Glasbena predstava***/*** *Spettacolo musicale*

Zgodbo navdihnil film Lepotica in zver / *Tratto dal film ‘La Bella e la Bestia’*

Vstop prost / *Ingresso libero*

Org.: SI / *CI Pasquale Besenghi degli Ughi*

**Torek, 12. decembra, ob 19.00 – Kulturni dom Izola**

***Martedì 12 dicembre, ore 19.00 Casa di Cultura Isola***

**MALI STRAH BAV BAV**

***FANTASMINO BAU BAU***

**Gledališka predstava / *Spettacolo teatrale***

Produkcija/*Produzione*: KD / *AC* Stepsi

Vstop prost / *Ingresso libero*

Org.: KD / *AC* Stepsi *,* CKŠP Izola /CCSM Isola

**Petek, 15. decembra, ob 19.00 – Kulturni dom Izola**

***Venerdì 15 novembre, ore 19.00 – Casa di Cultura Isola***

**wEgo**

Plesna predstava / *Spettacolo di danza*

Plesna predstava **wEgo** raziskuje odnos ega in telesnega, estetskga in prevladujočih idej o lepem in sprejemljivem.

*Lo spettacolo di danza* ***wEgo*** *esplora il rapporto tra l'ego e il corpo, tra l'estetico e le prevalenti idee sulla bellezza e sull'ammissibilità.*

Vstopnina: 7 €  *Biglietti: 7 €*

Org.: KUD Erato / ACA Eerato , JSKD /FPAC, OI JSKD Izola/ CI FPAC Isola, CKŠP Izola /CCSM Isola, Občina Izola/ Comune di Isola, SKAT doo Izola / SKAT S.r.l. Isola

**16. in 17. decembra – Kulturni dom Izola**

***16 e 17 dicembre - Casa di Cultura Isola***

**Novoletna plesna predstava / *Spettacolo di danza festivo***

Org.: KUD / ACA Balerima, CKŠP Izola / CCSM Isola

**Sobota, 16. Decembra, bo 17.00 – Kulturni dom Izola**

***Sabato, 16 dicembre, ore 17.00 - Casa di Cultura Isola***

**Z MAJHNIMI KORAKI DO VELIKIH NASMEHOV**

***CON PICCOLI PASSI FINO A GRANDI SORRISI***

Dobrodelna prireditev / Evento di beneficienza

Org.: OŠ Vojke Šmuc / SE Vojka Šmuc, CKŠP Izola / CCSM Isola

**Petek, 22. decembra, ob 19.00 – VT Livade**

***Venerdì 22 dicembre, ore 19.00 - PP Livade***

**Proslava ob dnevu enotnosti in samostojnosti**

***Celebrazione della giornata dell’indipendenza ed unità***

Nastopil bo KD Pihalni orkester Izola. / *Si esibirà l'AC Orchestra di fiati di Isola*

Vljudno vabljeni./ *Vi aspettiamo!*

Org.: Občina Izola/ Comune di Isola, CKŠP Izola /CCSM Isola, Pihalni orkester Izola / Orchestra a fiati Isola

**Od 25. do 30. decembra – Park Pietro Coppo, Manziolijev trg**

***Dal 25 al 30 dicembre – Parco Pietro Coppo, Piazza Manzioli***

**VESELI DECEMBER v IZOLI**

***L’ALLEGRO DICEMBRE A ISOLA***

Nastopili bodo / *Si esibiranno*: OK Junior, 8Energy, DJ Bolka, Božiček na obisku / La visita di Babbo Natale, Lea Sirk trio, Kresnice, Trio Turn On Irish, Krkuča Konekšon, Čarodej / Il mago Roman Frelih, Drill, Igor Lia, Kompanija Izolana, KUD Steps, Ne me jugat in drugi

Org.: CKŠP Izola/ *CCSM Isola*

**Nedelja, 31. decembra –Manziolijev trg**

***Domenica 31 dicembre – Piazza Manzioli***

**SILVESTROVANJE v IZOLI**

***CAPODANNO A ISOLA***

Nastopili bodo / *Si esibiranno*: Primorski fantje.

Org.: CKŠP Izola/ *CCSM Isola*

GLASBA / *MUSICA*

**Sreda, 13. Decembra, ob 19.00 – Kulturni dom Izola**

***Mercoledì 13 dicembre, ore 19.00 – Casa di Cultura Isola***

**VEČER POSVEČEN PESMI**

***SERATA DEDICATA AI CANTI***Tradicionalno območno srečanje pevskih zborov/ *Tradizionale incontro regionale di cori*  
  
Nastopili bodo / *Si esibiranno*: VS Tamariska / *GV Tamariska*, ŽePZ Sinji galeb DU Izola /*Coro femminile Sinji galeb dell'AP Isola* , ŽePZ KD Korte / *Coro femminile dell'AP Korte*, MePZ Haliaetum - Skupnost Italijanov Pasquale Besenghi Degli Ughi Izola / *Coro maschile Haliaetum – Comunità degli italiani Pasquale Besenghi degli Ughi*, ŽePS Morje AD Morje UTŽO Izola / *Coro femminile Morje dell'AP Morje UTE Isola*, MoPZ Izola / *Coro maschile Isola*  in / *e* MoPZ Delfin Izola / *Coro maschile Delfin Isola*.

Org.: OI JSKD Izola /*CI FPAC Isola*, CKŠP Izola / *CCSM Isola*

**HANGAR VABI / *HANGAR VI INVITA:***

**Petek, 1. decembra, 21.00**

***Venerdì 1 dicembre, 21.00***

**ANA ČURĆIN TRIO**

(folk-etno; Srbija / Serbia)

**Petek, 8. decembra, 21.00**

***Venerdì 8 dicembre, 21.00***

**NAŠA STVAR**

(rock; Slovenija / Slovenia)

**Sobota, 9. decembra, 21.00**

***Sabato 9 dicembre, 21.00***

**MONSTRUMENTAL**

(surf-rock; Slovenija / Slovenia)

**MOUSSAKA**

(surf-rock; Srbija / Serbia)

**Petek, 15. decembra, 21.00**

***Venerdì 15 dicembre, 21.00***

**SVEMIRKO**

(elektro-synth; Hrvaška / Croazia)

**Petek, 22. decembra, 21.00**

***Venerdì 22 dicembre, 21.00***

**THE GAMBLERS**

(blues; Srbija / Serbia)

**Sobota, 23. decembra, 21.00**

***Sabato 23 dicembre, 21.00***

**PIZZA CONNECTION**

(ita pop-rock; Slovenija / Slovenia)

RAZSTAVE / *MOSTRE*

**Četrtek, 7. decembra, ob 18.00 – Galerija Insula**

***Giovedì 7 dicembre, ore 18.00 – Galleria Insula***

**Janko Kastelic: HIPNOST V PROSTORU**

**Razstava avtorjevega najnovejšega ciklusa slik/ *Mostra del più recente ciclo artistico dell’autore***